

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

---

### РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике

#### 1.1 Идентификатор продукта

Торговое наименование : FLESSIBILIZZANTE  
Код продукта : L0090760

#### 1.2 Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против

Использование : Краски и материалы, используемые в производстве  
Вещества/Препарата : красок  
Химическая природа : Присадка к покрытию

#### 1.3 Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания : Lechler SpA  
Via Cecilio 17  
22100 Como- CO-  
Телефона : +39031586111  
Факс : +39031586206  
Электронный адрес Лицо, : safety@lechler.eu  
ответственное за выдачу  
спецификации

#### 1.4 Аварийный номер телефона

Tel. +39-031-586301 Fax +39-031-586299  
Данный номер телефона доступен только в рабочие часы. (8.00-18.00)

### РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)

#### 2.1 Классификация вещества или смеси

##### Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008)

Воспламеняющиеся жидкости, H226: Воспламеняющаяся жидкость и пар.  
Категория 3

#### 2.2 Элементы маркировки

##### Маркировка (ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008)

Символы факторов риска :



# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

Сигнальное слово	:	Осторожно
Краткая характеристика опасности	:	H226 Воспламеняющаяся жидкость и пар.
Предупреждения	:	EUN066Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи. <b>Предотвращение:</b> R210 Беречь от тепла/ искр/ открытого огня/ горячих поверхностей. - Не курить. R233 Держать крышку контейнера плотно закрытой. <b>Реагирование:</b> R303 + R361 + R353 ПРИ ПОПАДАНИИ НА КОЖУ (или волосы): Немедленно снять всю загрязненную одежду. Промыть кожу водой/под душем. R370 + R378 При пожаре: для тушения использовать сухой песок, сухой химический порошок или спиртостойкую пену. <b>Хранение:</b> R403 + R235 Хранить в прохладном/ хорошо вентилируемом месте. <b>Утилизация:</b> R501 Утилизировать содержимое/ емкость на утвержденных станциях утилизации отходов.

### 2.3 Другие опасности

Не известны.

## РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)

### 3.2 Смеси

Химическая природа : Жидкий раствор

#### Опасные компоненты

Химическое название	CAS-Номер. EC-Номер. Регистрационный номер	Классификация (ПОСТАНОВЛЕНИЕМ (EU) No. 1272/2008)	Концентрация [%]
xylene	1330-20-7 215-535-7 01-2119488216-32	Flam. Liq. 3; H226 Acute Tox. 4; H332 Acute Tox. 4; H312 Skin Irrit. 2; H315	>= 5 - < 10

Вещества, для которых установлены пределы воздействия на рабочем месте :

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

n-butyl acetate	123-86-4 204-658-1 01-2119485493-29	EUN066 Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336	>= 17,5 - < 20
isobutyl acetate	110-19-0 203-745-1 01-2119488971-22	Flam. Liq. 2; H225 EUN066	>= 5 - < 10

Полный текст формулировок факторов риска, указанных в этом Разделе, приведен в Разделе 16.

### РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

#### 4.1 Описание мер первой помощи

- Общие рекомендации : Если симптомы не исчезают или в любых других случаях, вызывающих сомнения, обращайтесь за медицинской помощью.  
Никогда не следует давать что-либо через рот человеку, находящемуся без сознания.
- При вдыхании : Вынести на свежий воздух.  
Держать пациента в тепле и покое.  
Если дыхание прерывистое, а также в случае остановки дыхания, подключите аппарат искусственного дыхания.  
Если пациент находится в бессознательном состоянии, уложите его в горизонтальное положение и обратитесь за медицинской помощью.
- При попадании на кожу : Немедленно снять всю зараженную одежду.  
Тщательно промыть кожу мылом с водой или использовать применимый в данном случае очиститель кожи.  
НЕ применять растворители или разжижители.  
На рабочем месте установить душевую кабину
- При попадании в глаза : Обильно промыть чистой пресной водой в течение не менее 10 минут, приподняв веки.  
Обратиться за медицинской помощью.  
На рабочем месте установить умывальник, для промывания глаз  
Снять контактные линзы.
- При попадании в желудок : При случайном заглатывании, немедленно обратитесь за медицинской помощью.  
НЕ вызывать рвоту.  
Держать в покое.

#### 4.2 Наиболее важные симптомы и эффекты, как острые так и отдаленные

- Симптомы : Информация отсутствует.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

---

Опасности : Информация отсутствует.

### 4.3 Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Обращение : Меры первой помощи должны быть установлены с консультацией врача, ответственного за промышленную медицину.  
Обратиться за медицинской помощью.

## РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

### 5.1 Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения : Используйте водное распыление, спиртоустойчивую пену, сухие химикалии или углекислый газ.  
Охлаждать контейнеры и окружение с помощью водяной пыли.

Неподходящие огнетушительные средства : НЕ применять водяную струю.

### 5.2 Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Специфические виды опасности при пожаротушении : Поскольку данный продукт содержит горючие органические компоненты, возгорание приведет к образованию густого черного дыма, содержащего опасные продукты сгорания (см. раздел 10).  
Действие продуктов разложения может быть опасным для здоровья.  
Охлаждать закрытые контейнеры, подверженные действию огня, с помощью водной пыли.  
Загрязненную воду для пожаротушения собирать в отдельную емкость. Такую воду нельзя спускать в сточные каналы.  
Утилизация остатков сгорания и загрязненной воды для пожаротушения должна осуществляться в соответствии с местными нормативами.

### 5.3 Рекомендации для пожарных

Специальное защитное оборудование для пожарных : Надеть автономный дыхательный аппарат для тушения пожара, если необходимо.

## РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

### 6.1 Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Меры личной безопасности : Пары растворителя тяжелее воздуха и могут накапливаться у поверхности пола.  
Обеспечить соответствующую вентиляцию.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

Использовать персональное защитное оборудование.  
Эвакуировать персонал в безопасные места.  
Держать людей вдали от протекания/растекания и не против ветра.  
Проветрить помещение.

### 6.2 Предупредительные меры по охране окружающей среды

Предупредительные меры по охране окружающей среды : Старайтесь предотвращать попадание материала в сточные отверстия или водные каналы.  
Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

### 6.3 Методы и материалы для локализации и очистки

Способы дезактивации : Очистить моющими средствами. Избегать растворителей.  
Собирать пролитый (рассыпавшийся) материал с помощью негорючего абсорбирующего материала (например, песок, земля, диатомовая земля, вермикулит) и помещать в контейнер для утилизации согласно местным/национальным нормативам (см. раздел 13).  
Собрать и перенести контейнер, промаркированный соответствующим образом.  
Тщательно вычистить зараженные поверхности.  
Отвести.  
Впитать инертным поглощающим материалом и удалить как опасные отходы.

### 6.4 Ссылка на другие разделы

Обращайтесь к разделу 15 по конкретным национальным нормативным актам.

## РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

### 7.1 Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении : Избегать превышение данных профессиональных пределов воздействия (см. раздел 8).  
Использовать только в участке, оснащенном соответствующей вентиляцией глушителя.  
Избегать попадания на кожу, в глаза и на одежду.  
В области применения данного вещества запрещено курить, пить и принимать пищу.  
Избегайте вдыхания паров или тумана.  
О мерах по личной защите см. раздел 8.  
Перед употреблением тщательно перемешать  
После использования хранить в герметично запечатанной емкости

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва : Предотвратить создание горючих или взрывоопасных концентраций испарений в воздухе и избегать

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

концентрации испарения выше чем пределы экспозиции пребывания.

При перемещении из одного контейнера в другой, применяйте меры по заземлению и используйте электропроводящий материал для шлангов.

Нельзя использовать искрообразующие инструменты.

Продукт должен использоваться только там, где были удалены все открытые источники света и другие источники возгорания.

Не курить.

### 7.2 Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары : Соблюдать меры предосторожности, указанные на этикетках.  
Открытые контейнеры должны быть аккуратно запечатаны и установлены в вертикальное положение для предотвращения утечки.  
Пары растворителя тяжелее воздуха и могут накапливаться у поверхности пола.  
Пары могут образовывать взрывчатые смеси с воздухом.  
Электропроводка/рабочие материалы должны соответствовать стандартам по технологической безопасности.  
Держать вдали от источников возгорания. Не курить.  
Хранить при температуре от 5° до 35°С в сухом, хорошо проветриваемом месте вдали от источника тепла, возгорания и прямых солнечных лучей.  
Хранить в соответствии с конкретными национальными нормативными актами.

Совет по обычному хранению : Не допускать воздействия окислителей и материалов с сильными кислотными или щелочными свойствами.

### 7.3 Особые конечные области применения

: Данная информация отсутствует.

## РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

### 8.1 Параметры контроля

Компоненты	CAS-Номер.	Величина	Параметры контроля	Обновление	Основа
n-butyl acetate	123-86-4	TWA	150 ppm 713 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH
		STEL	200 ppm 950 mg/m <sup>3</sup>		ACGIH
xylene	1330-20-7	TWA	50 ppm	2000-06-16	2000/39/EC

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

			221 mg/m3		
Дополнительная информация	:	skin: Идентифицирует возможность значительного поглощения через кожу.Примерный			
		STEL	100 ppm 442 mg/m3	2000-06-16	2000/39/EC
Дополнительная информация	:	skin: Идентифицирует возможность значительного поглощения через кожу.Примерный			
isobutyl acetate	110-19-0	TWA	150 ppm		ACGIH

### DNEL

n-butyl acetate

: Окончательное применение: Профессиональное использование  
Пути воздействия: Попадание на кожу  
Потенциальное воздействие на здоровье: Локальные эффекты  
Время воздействия: 8 h  
Величина: 7 ppm

Окончательное применение: Профессиональное использование  
Пути воздействия: Вдыхание  
Потенциальное воздействие на здоровье: Локальные эффекты  
Величина: 48 mg/m3

### PNEC

n-butyl acetate

: Вода  
Величина: 0,18 mg/l

Почва  
Величина: 0,093 mg/kg

## 8.2 Контроль воздействия

### Средства индивидуальной защиты

Защита дыхательных путей : Применять технические меры для соблюдения профессиональных пределов воздействия.  
Это может быть достигнуто посредством хорошей общей вытяжки - если возможно - с использованием локальной вытяжной вентиляции.  
Если нельзя соблюсти профессиональные пределы воздействия, в исключительных случаях необходимо использовать подходящее дыхательное оборудование только на короткий период времени.  
Респиратор с комбинированным фильтром для паров/частиц (EN 141).

Защита рук : Защитные перчатки против растворителей (бутилкаучук)  
При длительном или повторном контакте с веществом используйте защитные перчатки.  
Защитные перчатки, соответствующие стандарту EN 374.

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

Соблюдайте инструкции касательно проницаемости и времени разрыва материала (время износа), предлагаемые поставщиком перчаток. Также обращайте внимание на конкретные местные условия, в которых используется данный продукт, как то опасность порезов, абразивный износ, время контактирования. При использовании в растворе или при смешивании с другими веществами, либо при условиях, отличающихся от стандарта EN 374, обратитесь к поставщику перчаток, одобренных к применению в ЕС.

Защитные кремы могут помочь в защите открытых участков кожи, однако их не следует применять после того, как произошел контакт вещества с кожей.

После контакта с веществом необходимо промыть кожу.

Вымойте руки и нанесите защитный крем

Защита глаз : Следует надевать очки, устойчивые к действию химикатов.

Защита кожи и тела : После контакта с веществом необходимо промыть кожу. Рабочая одежда не должна состоять из текстильных волокон, что указывает на опасность сплавления в случае пожара. личное защитное оборудование. Рабочие должны носить антистатическую обувь.

### Регулирование воздействия на окружающую среду

Общие рекомендации : Старайтесь предотвращать попадание материала в сточные отверстия или водные каналы. Если продукт загрязняет реки и озера или сточные каналы, информируйте соответствующие органы.

## РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

### 9.1 Информация об основных физико-химических свойствах

Внешний вид : жидкость  
Запах : растворитель  
Температура вспышки : > 23 - 55 °C  
Температура возгорания : не определено  
Нижний взрывной предел : Нет данных  
Верхний взрывной предел : Нет данных  
Температура самовозгорания : не применимо  
pH : не определено  
Точка замерзания : не применимо



# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

---

Точка кипения	:	не определено
Давление пара	:	1,000 hPa при 50 °C
Плотность	:	1,0744 g/cm <sup>3</sup>
Растворимость в воде	:	не определено
Коэффициент распределения (н- октанол/вода)	:	Нет данных
Растворимость в других растворителях	:	не определено
Показатель текучести для вязких жидкостей	:	16 s 8 mm Метод: DIN 53211
Относительная плотность пара	:	не применимо
Скорость испарения	:	не определено

### 9.2 Дополнительная информация

Твердых веществ по весу	:	70,4 %
Содержание летучих органических соединений (ЛОС)	:	29,6 %

## РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

### 10.1 Реакционная способность

Никаких предвиденных.

### 10.2 Химическая устойчивость

Продукт химически стойкий.

### 10.3 Возможность опасных реакций

Опасные реакции	:	При нормальном использовании, ни о каких опасных реакциях не известно
-----------------	---	---

### 10.4 Условия, которых следует избегать

Условия, которых следует избегать	:	Наши продукты производятся в соответствии с стандартами безопасности во избежание распада и разложения при определенных условиях. Учитывая тип продукта, рекомендуется оставлять продукт в его первоначальной упаковке во избежание его переноса.
--------------------------------------	---	---

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

---

### 10.5 Несовместимые материалы

Материалы, которых следует избегать : Держать вдали от окисляющих веществ, сильных основных и сильных кислотных материалов для избежания экзотермических реакций.

### 10.6 Опасные продукты разложения

Опасные продукты разложения : Углекислый газ (CO<sub>2</sub>), угарный газ (CO), оксиды азота (NO<sub>x</sub>), густой черный дым.

Термическое разложение : не применимо

## РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

### 11.1 Данные о токсикологическом воздействии

#### Продукт

Острая ингаляционная токсичность : Оценка острой токсичности: > 20 mg/l, 4 h, испарение, Метод вычисления

Острая кожная токсичность : Оценка острой токсичности: > 2.000 mg/kg, Метод вычисления

Разъедание/раздражение кожи : Многократный или длительный контакт с препаратом может привести к удалению естественного жирового слоя с кожи, приводя к высушиванию кожного покрова., Данный продукт может поглощаться через кожу.

Дополнительная информация : При оценке токсикологического действия препарата необходимо учитывать концентрацию каждого вещества.

#### Компоненты:

##### хylene :

Острая кожная токсичность : Оценка острой токсичности: 1.100 mg/kg, Преобразованная точечная оценка острой токсичности

## РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

### 12.1 Токсичность

Токсично по отношению к рыбам : Примечания:  
О самом продукте не имеется никаких данных.

### 12.2 Стойкость и разлагаемость

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

---

Биоразлагаемость : Нет данных

### 12.3 Потенциал биоаккумуляции

Биоаккумуляция : Нет данных

### 12.4 Мобильность в почве

Мобильность : Нет данных

### 12.5 Результаты оценки PBT и vPvB

Вещество/смесь содержит компоненты, которые считаются либо стойкими, биоаккумулятивными и токсичными (PBT), либо очень стойкими и очень биоаккумулятивными (vPvB) на уровне 0,1% или выше.

### 12.6 Другие неблагоприятные воздействия

Дополнительная информация экологического характера : Нет данных для данного продукта.

## РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

### 13.1 Методы утилизации отходов

Продукт : Необходимо предотвращать попадание продукта в сточные каналы, водотоки или почву. Утилизация вместе с нормальными бытовыми отходами запрещена. Требуется специальные средства утилизации в соответствии с местными нормативными актами.

Загрязненная упаковка : Пустые емкости необходимо направить на утвержденный участок по переработке отходов для повторного использования или утилизации. Согласно Европейскому Каталогу промышленных отходов, нормы и правила по утилизации отходов определяются не для продукта, а для типа использования. Нормы и правила по утилизации отходов должны устанавливаться при взаимном согласии со стороны потребителя, производителя и компании по уничтожению промышленных отходов. Следующие нормы и правила по утилизации отходов носят рекомендательный характер: 150110\*

## РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

### 14.1 Номер ООН

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

---

**ADR** : UN 1263

**IMDG** : UN 1263

**IATA** : UN 1263

### 14.2 Надлежащее отгрузочное наименование

**ADR** PAINT RELATED MATERIAL

**IMDG** PAINT RELATED MATERIAL

**IATA** Paint related material

### 14.3 Класс(ы) опасности при транспортировке

**ADR** : 3

**IMDG** : 3

**IATA** : 3

### 14.4 Группа упаковки

#### **ADR**

Группа упаковки : III

Классификационный код : F1

Идентификационный номер опасности : 30

Этикетки : 3

Особо оговоренные условия : Особый Допуск 640E

#### **IMDG**

Группа упаковки : III

Этикетки : 3

EmS Код : F - E,S - E

#### **IATA**

Группа упаковки : III

Этикетки : 3

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

### 14.5 Экологические опасности

#### ADR

Экологически опасный : нет

#### IMDG

Морской загрязнитель : нет

#### IATA

Экологически опасный : нет

### 14.6 Особые меры предосторожности для пользователя

не применимо

### 14.7 Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Не применимо к продукту, "как есть".

## РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

### 15.1 Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

REACH - Перечень : не применимо  
испытываемых особо  
опасных веществ для  
авторизации (Статья 59).

REACH - Список веществ, : не применимо  
подлежащих авторизации  
(Приложение XIV)

REACH - Ограничения по : Запрещенный и/или с ограничением в использовании  
производству, выводу на  
рынок и применению  
определенных опасных  
веществ, препаратов и  
изделий (Приложение XVII)

123-86-4	n-butyl acetate
----------	-----------------

MAL-Номер (DK) : 2-1 (1993)  
652-m3 air/10 g

Классификация риска : Свободный

# ПАСПОРТ БЕЗОПАСНОСТИ

в соответствии с Постановлением (EU) No.830/2015

## FLESSIBILIZZANTE

Версия 1.9

Дата Ревизии 08.07.2016

Дата печати 05.02.2019

согласно VbF см определенный пользователем свободный текст

: Свободный  
см определенный пользователем свободный текст

Класс опасности для воды (Германия) : загрязняющий воду  
VWVWS A4

Данная спецификация безопасности соответствует требованиям Постановлением (EU) No.1907/2006.  
Регламент (ЕС) No. 1272/2008 по классификации, маркировке и упаковке веществ и смесей

### 15.2 Оценка химической безопасности

О самом продукте не имеется никаких данных.

## РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

**Полный текст формулировок факторов риска, ссылки на которые приведены в разделах 2 и 3.**

EUN066	Повторные подвержения воздействию могут вызвать сухость и растрескивание кожи.
H225	Легко воспламеняющаяся жидкость и пар.
H226	Воспламеняющаяся жидкость и пар.
H312	Наносит вред при контакте с кожей.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H332	Наносит вред при вдыхании.
H336	Может вызывать сонливость или головокружение.

Приведенные в настоящем Сертификате безопасности сведения основываются на уровне знаний, объеме информации и предположениях, которыми мы располагали на момент его составления. Содержащиеся в нем данные призваны лишь сориентировать пользователя в отношении таких аспектов, как безопасная работа с продуктом, использование, переработка, хранение, транспортировка и утилизация, и ни в коем случае не являются гарантией основных свойств продукта или его паспортом качества. Все утверждения распространяются только на поименованный выше конкретный продукт и не могут быть отнесены к случаю использования такого продукта в сочетании с любыми другими материалами, если только это не оговорено в тексте документа.